

Comité de Ciudadanos Extranjeros de Toyonaka

Boletín N.º 19

Redacción y publicación: Secretaría del Comité de Ciudadanos Extranjeros de Toyonaka

◇Se debatió teniendo como tema la crianza de niños◇



En julio de 2023 se dio inicio al 10º Comité (10º período) de Ciudadanos Extranjeros.

El comité se inició en 2005 y cada período tiene una duración de dos años.

Los miembros del comité son diez personas cuyas razones para vivir en Japón, periodos de estadía, y nacionalidades son diferentes. Ellos intercambian ideas a partir de su experiencia en Toyonaka para mejorar la vida de los extranjeros que viven en Toyonaka.

Esta vez el tema es “Para hacer una ciudad amigable a la crianza de niños y fomentar el entendimiento internacional”.

Debatieron y compartieron opiniones sus experiencias de dificultades en la crianza, así como también relacionadas con la crianza de niños, durante las reuniones se visitaron algunas de estas.

Y habiendo terminado tres reuniones del 10º período, se hace este informe de mitad de período.

Los debates continuarán hasta 2025.



1ª reunión

Fecha: jueves 7 de septiembre de 2023

Lugar: Municipalidad de Toyonaka (Naka Sakurazuka)

Contenido: Se escogió el tema del 10º período; “Para hacer una ciudad amigable a la crianza de niños y fomentar el entendimiento internacional”

Se nombró a Hwang como líder y a Zhang como sublíder.



2ª reunión

Fecha: jueves 7 de diciembre de 2023

Lugar: Centro Collabo de Shonai “ShoColla”(Shonai Saiwaimachi)

Contenido: Escuchamos al personal de los centros de salud que prestan una serie de servicios para ayudar a las personas a criar a sus hijos con tranquilidad desde el momento en que esperan un hijo hasta después del nacimiento, y compartimos opiniones al respecto.

Opiniones

Sobre parto y crianza de niños	Sería bueno que los extranjeros que han tenido hijos en Japón pudieran dar consejos y apoyo en su lengua materna.
Subvenciones para la vacunación	Como en invierno hay más personas que contraen la gripe, se debería subvencionar la vacunación antigripal.
Cómo ponerse en contacto con el Ayuntamiento	Sería útil disponer de un chat o un sistema similar que permitiera realizar consultas fácilmente.
Tiempos de espera para chequeos médicos (en los que los médicos comprueban el estado de salud y las enfermedades)	Deben reducirse los tiempos de espera, ya que es difícil acudir a las revisiones médicas con niños debido a los largos tiempos de espera.
Contactos en caso de emergencia	Los contactos de emergencia deben figurar en lugares fácilmente identificables, como la cartilla sanitaria maternoinfantil o la tarjeta sanitaria del niño.

Envío de intérpretes voluntarios a las escuelas	Hay que inscribirse todos los años y las distintas ventanas de solicitud son confusas. Sería bueno que se mejorara para que fuera más fácil de entender.
Número de horas de envío de intérpretes a las escuelas	Hay un número de horas establecido por la oficina municipal, pero debe adaptarse al nivel de japonés del niño.
Intercambio y creación de espacios por nacionalidades	Debe haber un lugar para que los padres intercambien información y socialicen entre ellos de acuerdo con su propia nacionalidad.
Presentaciones e intercambio intercultural en escuelas (Actividades de experiencia con lenguas extranjeras en la escuela primaria)	Quisiera ir a las escuelas y dar a conocer la cultura y la cocina de mi país. Creo que, si los niños aprenden de verdad sobre otros países, la discriminación y el acoso disminuirán. Me gustaría que se aumentara el número de lecciones en las escuelas de secundaria y preparatoria, ya que sólo tienen una lección. (Las escuelas primarias tienen cuatro lecciones).
Preparación ante catástrofes	Sería más fácil recordar los avisos sobre tifones y terremotos si estuvieran en vídeo y no en texto. Sería deseable que nos enseñaran más sobre la evacuación en caso de tsunami, ya que desconocemos muchas cosas. Sería útil tener prácticas para preparar bolsas de prevención de catástrofes para que la gente pueda utilizarlas y llevarlas en la mochila para recordarlas. También sería interesante que se hicieran visitas guiadas a los centros de evacuación.



3ª reunión

Fecha: miércoles 14 de febrero de 2024

Lugar: Sukoyaka Plaza (Okakaminocho)

Contenido: Los participantes escucharon y debatieron opiniones con el personal del Centro de Ayuda a la Crianza Hoppe, que ofrece asesoramiento para la crianza de bebés (niños pequeños hasta la edad de primaria), un lugar de encuentro e interacción entre padres e hijos, y cursos.

Opiniones

Intercambio para padres extranjeros y sus hijos	Estaría bien que una vez al mes hubiera un lugar donde sólo las madres extranjeras y sus hijos pudieran reunirse y socializar.
Cómo publicitar los eventos	Sería conveniente que informaran y promocionaran los eventos en las redes sociales con fotos de las actividades para que la gente pueda ver qué tipo de actividades realizan.
Apoyo al aprendizaje de japonés	Cuando acuda al ayuntamiento para el trámite de traslado a la ciudad de Toyonaka, quisiera que nos informaran pronto sobre los lugares que ofrecen servicios de guardería, lugares para que jueguen los niños y lugares donde pueda estudiar japonés.
Folletos informativos multilingües sobre crianza	Sería útil disponer de una versión multilingüe del "Libro de apoyo para el cuidado de niños y padres de Toyonaka: <i>Minna de</i> " publicado por el municipio.

◇ Información sobre el CCE ◇

【La información sobre el CCE se puede ver en la página web de la ciudad de Toyonaka.】

- En la siguiente web puede ver una versión resumida multilingüe y el informe del CCE.

https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html



◇ Ventanillas de consulta para extranjeros ◇

【Toyonaka cuenta con ventanillas en idiomas extranjeros para los ciudadanos extranjeros.】

- 【Servicio de información y consulta para residentes extranjeros】

【Edificio principal de la Municipalidad de Toyonaka, 5º piso】

Horario: 10:00 - 17:00

Idiomas: [inglés] lunes, martes, jueves y viernes [chino] miércoles

*Cerrado los días festivos y en Nochevieja y Año Nuevo.

Contacto : 06-6858-2730

※ Si desea atención en otro idioma, llame hasta con una semana de antelación.



- 【Servicio multilingüe de consultas del Centro Internacional de Toyonaka】

【"ETRE Toyonaka", 6º piso, frente a la estación Hankyu Toyonaka】

Horario: lunes, martes, jueves, viernes y sábados 11:00 - 16:00

Idiomas: inglés, chino, coreano, tagalo, tailandés, indonesio, español, portugués, vietnamita, nepalés.

Contacto: 06-6843-4343

◇ Avisos sobre las actividades del CCE ◇

Se han programado tres reuniones para 2024.

Todas las reuniones están abiertas a visitantes. Durante los meses en que se celebran reuniones, se coloca información en el boletín mensual y en la página web de la ciudad.

(El límite de visitantes es de 10 personas. Si viene mucha gente, se hará un sorteo).

La 4ª reunión se celebrará el jueves 27 de junio de 2024.

La 5ª reunión está prevista para octubre de 2024 y la 6ª para febrero de 2025. (Puede que las fechas se retrasen ligeramente).

También se prevé presentar al alcalde un informe sobre los debates en mayo de 2025.

Las opiniones de los ciudadanos extranjeros seguirán reflejándose en Toyonaka, con el objetivo de hacer de Toyonaka un lugar mejor para vivir para todos.

Los miembros del 10º período

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| • Hwang Sohee (Líder) | • Zang Yafei (Sublíder) |
| • Lee Nari | • Shin Sungjoon |
| • Sun Yan | • Zheng Qian |
| • Pham Thuy Trang | • Yang Yu |
| • Lama Saroj | • Li Xia |



[Secretaría del Comité de Ciudadanos Extranjeros de Toyonaka]
3-1-1, Nakasakurazuka, Toyonaka, 560-8501

Encargado de Asuntos Multiculturales, Sec. de Política y DDHH,
Departamento de Cooperación Cívica, Municipalidad de Toyonaka

TEL: 06-6858-2654 FAX: 06-6846-6003

E-mail: jkokusai@city.toyonaka.osaka.jp

Página web: https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html



40万人の
とよなか
未来バトン
SDGs to 2030

